

*Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel*

**Catalogue des manuscrits montois conservés  
à la bibliothèque patrimoniale d'Avranches**

Auteur(s) : Marie Bisson, Pierre Bouet, Thierry Buquet, Louis Chevalier, Olivier Desbordes, Brigitte Gauvin, Barbara Jacob, Catherine Jacquemard, Stéphane Lecouteux, Marie-Agnès Lucas-Avenel

Institution(s) : Pôle du document numérique, MRSH, Université de Caen Basse-Normandie

Financier(s) : Ministère de la Culture et de la communication – Direction du livre et de la lecture (subvention PAPE 2011-1012) ; Equipex Biblissima (projet partenaire 2015-2016)

Cote	Avranches BM, 95
Cote(s) ancienne(s)	167 (contreplat) ; n° moderne 2507 (contreplat) ; 1.0.30 (contreplat) ; n. 52 (f. 1r) ; C 2 (f. 1r).
Datation	X <sup>e</sup> siècle (Delisle 1872) ; X <sup>e</sup> -XI <sup>e</sup> siècle (Omont 1889) ; vers 991-1009 (Samaran & Marichal 1984)
Langue(s)	latin
Description matérielle brève	Nature : Manuscrit homogène ; État : Manuscrit complet Foliotation : [2]-184-[1] ff. Dimensions 305 × 230 mm (Omont 1889 ; Samaran & Marichal 1984) Support : parchemin Éléments de décoration : éléments de décoration Illustrations : - Notation musicale : -
Incipit repère	[...] officium test(a)batur adscitum sed uelut indignum ab illa anachoreseos [...] (f. 2r)
Explicit repère	[...] que(m) ad modu(m) nunc uice formule tradidisti [...] (f. 183v)
Nom du manuscrit	Cassianus (contreplat sur un morceau de papier collé)
Nom du manuscrit Omont 1889	Joannis Cassiani collationes SS. Patrum

## Description matérielle détaillée

### Couverture

**Origine :** Reliure mauriste (XVII<sup>e</sup> s.). Restauration récente (années 1980 ?).

**Technique :** « Reliure veau noir » (Omont 1889)

**Décor :** Traces de filets à froid sur les plats, à peine visibles.

**Gardes :** papier filigrané (chapeau de cardinal). Remplois de parchemin trouvés dans la reliure : deux bandes de 6x30 cm, dont une portant un texte de très petit module (XIV<sup>e</sup> s. ?), provenant peut-être d'un texte juridique : on discerne des brefs passages issus du *Digeste* de Justinien (42, 8, 6), mais sans que le reste du texte ne corresponde.

### Foliotation – pagination

184 ff. (Omont 1889 ; Samaran & Marichal 1984)

### Dimensions

In-folio (Delisle 1872) ; 305 × 230 mm (Omont 1889 ; Samaran & Marichal 1984)

### Support

Parchemin

### État

« Complet. Le dernier feuillet est un peu endommagé » (Delisle 1872). Le dernier feuillet est passé, encre pâlie.

## Organisation du volume

Cahiers : 24 cahiers signés (sauf 2), de i à viii (1<sup>re</sup> partie, dernier cahier non numéroté), puis de i à xiii (2<sup>e</sup> partie, dernier cahier non numéroté). 24 quaternions et 2 ternions : 1-9<sup>8</sup>, 10<sup>6-1</sup>, 11-25<sup>8</sup>, 26<sup>6-1</sup>. Le cahier 26 a été restauré récemment : les 3 derniers feuillets sont collés sur onglets avec leur propre fil de couture. Plusieurs erreurs dans la foliotation moderne (bis, saut de numéro)  
Collation des cahiers : 1<sup>8</sup> (f. 1-9v), 2<sup>8</sup> (f. 10-17v), 3<sup>8</sup> (f. 18-25v), 4<sup>8</sup> (f. 26-32v), 5<sup>8</sup> (f. 33-40v), 6<sup>8</sup> (f. 41-48v), 7<sup>8</sup> (f. 49-56v), 8<sup>8</sup> (f. 57-64v), 8<sup>8</sup> (f. 65-72v), 9<sup>8</sup> (f. 65-72v), 10<sup>6-1</sup> (f. 73-77v), 11<sup>8</sup> (f. 78-85v), 12<sup>8</sup> (f. 86-93v), 13<sup>8</sup> (f. 94-100v), 14<sup>8</sup> (f. 101-108v), 15<sup>8</sup> (f. 109-116v), 16<sup>8</sup> (f. 117-124v), 17<sup>8</sup> (f. 125-132v), 18<sup>8</sup> (f. 133-139v), 19<sup>8</sup> (f. 140-147v), 20<sup>8</sup> (f. 148-155v), 21<sup>8</sup> (f. 156-163v), 22<sup>8</sup> (f. 164-171v), 23<sup>8</sup> (f. 172-179v), 24<sup>6-1</sup> (f. 180-184v).

Les deux types de signatures présentes sur les cahiers indiquent peut-être que les deux parties n'étaient peut-être pas destinées à être reliées ensemble. La seconde partie des cahiers contient le prologue et les livres I-IX des *Collationes* de Cassien, alors que la première partie du manuscrit contient la seconde partie du traité de Cassien. Alexander (1970, p. 220) évoque à ce propos une possible inversion à la reliure (« *misbound* »), mais cela n'explique l'existence du double système de numérotation des cahiers.

## Organisation de la page

### Piqûres

- En marge ext., la plupart du temps rognée dans la première partie, sauf par exemple au f. 72 ; les piqûres sont plus visibles dans la seconde partie du manuscrit, notamment dans les premiers cahiers (11 et 12).

### Réglure

- réglé à la pointe sèche, côté poil du parchemin.

### Lignes d'écriture

- 34/38 (Samaran & Marichal 1984)

### Colonnes

- 2

### Justification

- 238 × 165 mm (f. 10)

### Écriture

Caroline

### Notation musicale

-

### Décoration

**Texte** : « point d'ornements ; titres en rouge » (Delisle 1872) ; « titre ornementé (f. 78), initiales rubriquées » (Samaran & Marichal 1984)

### Héraldique

-

### Marques de possession

-

## Historique (production et conservation)

**Origine** : Le scribe des ff. 1r-64r est probablement le même que pour le manuscrit 211. « Ce manuscrit, dont l'aspect et le style s'apparentent à ceux des plus anciens produits du scriptorium bénédictin du Mont Saint-Michel, est l'œuvre de trois copistes dont les mains se répartissent ainsi : 1) ff. 1-64 ; 2) ff. 65-77 ; 3) ff. 78-183. Le second peut être identifié avec le moine Heruardus, qui a signé un manuscrit aujourd'hui partagé entre le latin 5390 de la bibliothèque nationale et le Voss. latin Fol. 139 de la bibliothèque universitaire de Leyde ; il a rédigé également, sous l'abbatit de Mainard II (991-1009), la liste des

religieux du Mont “uiuorum (et) defunctorum” qui figure à la fin du manuscrit 127 (105) d'Orléans. » (Samaran & Marichal 1984). Les changements de main correspondent à chaque fois à des changements de cahier.

**Destinée :** -

[Image]

## Documents de substitution

Numérisation en ligne sur la BVMM : [Avranches BM, 95](#).

## Bibliographie

### Catalogues

DELISLE L. (1872), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements*, vol. 4, Arras, Avranches, Boulogne, Paris, Imprimerie nationale, p. 472.

OMONT H. (1889), *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*, t. X, Paris, E. Plon – Nourrit, p. 43.

SAMARAN C. et MARICHAL R. (1984), *Catalogue des manuscrits en écriture latine*, t. 7, Paris, Éditions du CNRS, p. 65.

IRHT, *Répertoire des manuscrits reproduits et recensés*, [Medium](#)

### Études

ALEXANDER J.J.G., *Norman illumination at Mont Saint-Michel (966-1100)*, Oxford, 1970, p. 24 n. 1, p. 33 n. 2, p. 35, p. 213, p. 220, p. 226.

FOREVILLE R. (dir.) (1967), *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 2, *Vie montoise et rayonnement intellectuel*, Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 241 n. 10.

LAPORTE J. dom (dir.) (1967), *Millénaire monastique du Mont-Saint-Michel*, t. 1, *Histoire et vie monastiques*, Paris, P. Lethielleux (Bibliothèque d'histoire et d'archéologie chrétiennes), p. 62.

NORTIER G. (1966), *Les bibliothèques médiévales des abbayes bénédictines de Normandie*, Caen, Caron et Cie, p. 138 n. 18, p. 159.

Division	Ff. 1r-77r
Description matérielle	Texte partiel
Titre donné par le manuscrit	<i>Conlationes</i>
Identification	Johannes Cassianus <i>Collationes</i> pars II (XI-XVI)

## Transcription du texte

Intitulé de début : Incipit praefatio beati Cassiani collationis primae abbatis [C]here[m]onis de [perfec]ione (f. 1v ; lecture difficile à partir de *abbatis* : reconstitution à partir de l'incipit du chapitre XI)

Incipit : CVM VIRTUTEM PERFECTIONIS V(EST)RAE QVA uelut magna qu(a)dam luminaria in hoc mundo [...] (f. 1v)

Explicit : [...] quod displicet om(ne)s quib(us) amabilis vita est et doctrina s(an)c(t)o(rum). (f. 76v)

Intitulé de fin : Explicit conlatio abbatis Ioseph de difiniendo(f. 76v)

Formule conclusive : -

Annotation(s) : Nombreuses corrections de texte en marge ; commentaires (?) d'un lecteur (?) en marges, effacées, d'un large module et d'une écriture peu soignée, mais certains commentaires sont bien visibles (ex. f. 42v-43). F. 19 : No(ta). F. 57v : commentaires en marges ext. et entrecolonne.

Glose(s) : -

## Zone des notes

### Notes sur l'identification

Cassien Collationes XI-XVI

Petschenig (éd.) 2004.

L'explicit correspond à celui de la PL, col. 1088B. L'édition de la CSEL s'arrête à *displicet* (Petschenig 2004 p. 500)

Présence d'un poème sur le folio 77 : Emicat iste liber priscorum munere patrum / Mella fluit cunctis sedula qui mente retractant / hunc qui cumque legis devoto corde libellum / Premia perpetuat tribuet tibi larga salutis / hic quae eumque docet lex quaecumque prophetae / Que iubet et omnipotens populis parere tenentur

### Note sur la description matérielle

**Texte** : initiales de couleur rouge.

**Illustrations** : -

**Autres informations codicologiques** : Folio blanc : f. 77v. Lettre d'attente P, f. 67.

## Bibliographie

### Éditions

MIGNE J.-P. (éd.) (1846), *Patrologiae cursus completus. Series latina*, Paris, Garnier et J.-P. Migne, t. 49, col. 843 *et sq.*

PETSCHENIG M. et KREUZ G. (2004) (éd.) *Cassianus, Collationes*, Vienne, Verlag der österreichischen Akademie der Wissenschaft (Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum ; 13) [rééd. de 1886], p. 309-500.

PETSCHENIG M. (éd.) et PICHERY E. (trad.) (1955-1959), Jean Cassien, *Conférences*, Paris, Le Cerf (Sources chrétiennes ; 54).

### Études

n. r.

## Accès(s) contrôlé(s)

Sources philosophiques et théologiques ; Commentaires

Division	Ff. 78r-184v
Description matérielle	Texte sans lacune
Titre donné par le manuscrit	<i>Liber conlationum</i>
Identification	Johannes Cassianus <i>Collationes</i> pars I (I-X)

## Transcription du texte

Intitulé de début : In nom(i)ne D(omi)ni n(ost)ri Ih(es)u Chr(ist)i incipit lib(er) conlationus. S(an)c(t)orum patrum id est abbatis Moysi conlatio prima amen. (f. 78r)

Incipit : DEBITV(M) QVOD BEATISSIMO PAPE CASStori in eoru(m) voluminu(m) p(re)facione p(ro)missu(m) est [...] (f. 78r)

Explicit : [...] integ(r)am mentis intentione(m) iugi ad d(eu)m versiculi huius medicatione seruarent. (f. 184v)

Intitulé de fin : Explicit (f. 184v)

Formule conclusive : Amen (f. 184v)

Annotation(s) : Nombreuses corrections de texte en marge ; commentaires (?) d'un lecteur (?) en marges, effacés, mais dont certains sont bien visibles (ex. f. 139v-140). F. 165 : Nota visionem cuiusda(m) senioris

Glose(s) : -

## Zone des notes

### Notes sur l'identification

Cassien, *Collationes* I-X

Petschenig (éd.) 2004.

### Note sur la description matérielle

**Texte** : initiales de couleur rouge. Plusieurs tables des contenus de chapitres (ex. f. 118v-119)

**Illustrations** : -

**Autres informations codicologiques** : -

## Bibliographie

### Édition

MIGNE J.-P. (éd.) (1846), *Patrologiae cursus completus. Series latina*, Paris, Garnier et J.-P. Migne, t. 49, col. 477-844.

PETSCHENIG M. et KREUZ G. (éd.) (2004), *Cassianus, Collationes*, Vienne, Verlag der österreichischen Akademie der Wissenschaft (Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum ; 13) [rééd. 1886], p. 3-308.

PETSCHENIG M. (éd.) et PICHERY E. (trad.) (1955-1959), Jean Cassien, *Conférences*, Paris, Le Cerf (Sources chrétiennes ; 42).

### Études

n. r.

## Accès(s) contrôlé(s)

Sources philosophiques et théologiques ; Commentaires